

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**  
**„OFERTA SPECIALA SI TOMBOLA BT FLYING BLUE!”**

**1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

1.1. Organizatorul campaniei „Oferta speciala si tombola BT Flying Blue!” (denumita in continuare "Campania") este **Banca Transilvania S.A.** (denumit in continuare "Organizatorul"), cu sediul in Cluj-Napoca, str. G. Baritiu nr. 8, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificării in format electronic nr 8728.

**S.C. TAROM S.A.**, societate comerciala inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Otopeni, Sos. Calea Bucurestilor Nr.224 F, Judetul Ilfov, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului Bucuresti J23/1298/2003 si numar de inregistrare fiscala RO 477647, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal nr 4082.

si

**AIR FRANCE**, cu sediul in Bucuresti, strada Buzesti, nr. 85, etaj 2, sector 1, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificării in format electronic nr. 17158 din 08/07/2010,

si

**KLM ROYAL DUTCH AIRLINES** cu sediul in Bucuresti, strada Buzesti, nr.85, etaj 2, sector 1 Bucuresti, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificării în format electronic nr. 17087.

au calitatea de Parteneri in cadrul prezentului concurs.

1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit in continuare "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toti Participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurării Campaniei, precum si dreptul de a de a suspenda si/sau inceta si/sau intrerupe si/sau prelungi desfasurarea Campaniei. Modificarile vor fi facute printr-un Act Aditional.

1.3 Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament.

1.4. Regulamentul Campaniei si eventualele acte aditionale vor fi disponibile in mod gratuit la adresa de internet [www.bancatransilvania.ro](http://www.bancatransilvania.ro) in cadrul sectiunii dedicate acestei campanii.

**2. PRODUSELE PARTICIPANTE**

Produsele participante la prezenta Campanie sunt cardurile BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania.

**3. DURATA CAMPANIEI**

La Campanie participa detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium care au cardul emis in perioada **1 aprilie - 31 mai 2017**.

**4. DREPTUL SI CONDITIILE DE PARTICIPARE LA CAMPANIE**

4.1. Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament. Participantii declara ca au luat la cunostinta prezentul Regulament de Campanie si-l accepta fara rezerve.

4.2. Nu sunt eligibili a participa la tombola cu bilete de avion angajatii companiilor TAROM, AIR FRANCE, KLM sau Bancii Transilvania, angajatii partenerilor implicati in concurs si nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie). Posibilii castigatori care au calitatea mentionata mai sus sunt obligati sa divulge acest lucru Organizatorului in termen de 1 zi de la data la care au fost anuntati ca au castigat si sa renunte la premiu. Organizatorul si Partenerii nu isi asuma nicio raspundere in cazul in care persoanele mentionate mai sus nu realizeaza aceasta divulgare, respectivul castigator fiind singurul in culpa.

## **5. MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

Intra automat in Campanie detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania in perioada 1 aprilie - 31 mai 2017.

Participantii la aceasta Campanie trebuie sa se incadreze in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile de creditare ale Bancii Transilvania. Banca Transilvania SA isi rezerva dreptul de a refuza acordarea produsului sau acestei promotii oricarui participant care nu se incadreaza in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile interne ale Bancii Transilvania.

Campania consta in acordarea urmatoarelor beneficii:

### **5.1. Comision emitere 0 si oferta speciala Mile Premiu welcome bonus la prima cumparatura:**

Cardurile BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise in perioada campaniei beneficiaza de scutirea de comisionul de emitere.

In locul ofertei standard in ceea ce privesc Milele Premiu acordate pentru prima utilizare a cardului pentru prima plata la comerciant (welcome bonus), se va acorda urmatoarea oferta speciala:

- pentru cardul BT Flying Blue Classic:
  - o 2.000 Mile Premiu prima plata cu cardul la comerciant, cu conditia ca aceasta prima cumparatura sa fie efectuata in interval de 1 luna de la emiterea cardului
- pentru cardul BT Flying Blue Premium:
  - o 4.000 Mile Premiu pentru prima plata cu cardul la comerciant, cu conditia ca aceasta prima cumparatura sa fie efectuata in interval de 1 luna de la emiterea cardului

Oferta Mile Premiu welcome bonus se acorda atat aferent primei cumparaturi cu cardul detinatorului principal de card titular de cont cat si pentru prima plata a unui singur detinator de card de utilizator suplimentar (posesor desemnat); oferta se poate acorda in calitate de detinator principal de card doar pentru unul dintre produse (cardul BT Flying Blue Classic sau cardul BT Flying Blue Premium- cel care a fost emis primul).

Nu se acorda Mile Premiu welcome bonus clientilor care au detinut anterior card BT Flying Blue (Classic sau Premium), li s-a inchis acest card si ulterior s-a emis altul.

Milele Premiului Flying Blue acordate de Banca Transilvania pe baza algoritmului descris mai sus vor fi încarcate de către Flying Blue în contul de Flying Blue al titularului contului, în luna următoare celei în care au fost efectuate tranzacțiile de plată cu cardul care au generat respectivele mile. În cazul în care din anumite motive, Flying Blue nu poate încărca milele în contul unui client într-o anumită lună, o nouă încercare va fi efectuată în luna următoare, cu condiția ca între timp problema care a cauzat imposibilitatea încercării milelor să fi fost soluționată. Astfel de motive pot fi, dar fără a se limita la următoarele: număr Flying Blue comunicat bancii greșit/anulat/inexistent, client care deține mai multe conturi Flying Blue, erori de comunicare între Banca Transilvania și Flying Blue, etc.

Banca Transilvania nu va fi răspunzătoare pentru consecințele comunicării de către client a unui număr Flying Blue incorect.

## **5.2. Tombola cu bilete de avion:**

### Premiile:

În cadrul acestei campanii se vor oferi prin tragere la sorti care va avea loc în data de 06 iunie 2017, 3 premii constând în câte 2 bilete dus-întors la clasa Economy, cu plecare din București, pe următoarele destinații dus-întors: Amsterdam, Bruxelles și Paris.

Premiile vor fi oferite de către Parteneri.

Castigatorii vor fi stabiliți prin tragere la sorti electronică, pe site-ul [www.random.org](http://www.random.org). Pentru fiecare dintre cele 3 premii, se va trage la sorti câte 1 castigator și 3 rezerve, care au prioritate la premiul în ordinea extragerii. Ordinea de acordare a premiilor este următoarea în funcție de destinație, astfel: Amsterdam, Bruxelles și Paris.

### ***Condiții aplicabile biletelor de avion:***

- Biletele pe destinația Bruxelles vor fi emise de TAROM pe zboruri operate cu aeronave TAROM, biletele pe destinația Paris vor fi emise de AIR FRANCE pe zboruri operate cu aeronave AIR FRANCE, iar cele pe destinația Amsterdam vor fi emise de KLM pe zboruri operate cu aeronave KLM
- Toate biletele vor fi emise în clasa Economy, în limita locurilor disponibile. În cazul în care nu există locuri disponibile la data dorită, atunci castigatorul va alege alta dată de călătorie.
- Biletele de avion pot fi folosite numai de către castigator și maxim un însoțitor (ales de castigator). Castigatorul și însoțitorul acestuia trebuie să călătorească împreună, la aceleași date și pe aceleași zboruri.
- Pentru efectuarea rezervărilor de zboruri, castigatorul va contacta compania TAROM sau compania AIR FRANCE KLM ROMANIA, în funcție de premiul câștigat. Detaliile de contact ale companiilor aeriene vor fi furnizate de Organizator.
- Rezervările de bilete trebuie efectuate cu minim 4 săptămâni înainte de data zborului. După efectuarea rezervărilor, numele călătorilor și data zborului nu mai pot fi schimbate. Datele de călătorie se vor alege în funcție de orarul de zbor al companiilor aeriene și de disponibilitatea locurilor pentru respectiva destinație. Călătoria trebuie efectuată până la data de 15 decembrie 2017 (ultima dată a returului).

- În cazul în care premiul nu va fi folosit până la data limită, nu se poate acorda contravaloarea acestuia în bani și nu va mai putea fi folosit.
- Biletele nu sunt transferabile și nu pot fi modificate după efectuarea rezervării.
- În cazul în care biletele nu vor fi folosite își vor pierde valabilitatea și nu se vor mai putea emite altele, caz în care castigatorul va rămâne fără premiu. Nu se poate solicita contravaloarea în bani a biletelor de avion.
- TAROM/AIR FRANCE/KLM vor suporta integral costul biletelor inclusiv taxele aferente. Costurile de transport la și de la aeroport vor fi suportate de castigator.
- Biletele nu permit acumularea de Mile Premiu sau Mile de Nivel în programul Flying Blue.

***Condiții generale aplicabile tombolei:***

- Detinatorul de card principal de card titular al contului nu este angajat al TAROM, AIR FRANCE, KLM sau Bancii Transilvania, angajații partenerilor implicați în concurs și nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, părinți, frați/surori, sot/sotie)
- Detinatorul de card principal titular al contului nu a mai avut un produs de tip BT Flying Blue Premium, emis înainte de data de 01 aprilie 2017;
- Cardurile reemise în perioada 01 aprilie - 31 mai 2017 (pierdut/furat, sau din orice alte motive), nu atrag șanse în plus în tragerea la sorti
- Dacă detinatorul de card principal titular al contului a avut anterior perioadei campaniei un card de tip BT Flying Blue Classic și optează în perioada 01 aprilie - 31 mai 2017 pentru un card de tip BT Flying Blue Premium, va putea participa la tombola doar cu condiția închiderii cardului BT Flying Blue Classic în decurs de 5 zile de la data emiterii cardului BT Flying Blue Premium.
- Dacă detinatorul de card principal titular al contului optează în perioada 01 aprilie - 31 mai 2017 pentru ambele tipuri de produs (BT Flying Blue Classic și BT Flying Blue Premium), poate intra în tragerea la sorti doar o dată.
- Dacă pe contul unui detinator de card principal emis în perioada 1 aprilie - 31 mai 2017, s-au emis în aceeași perioadă și unul sau mai multe carduri de posesori desemnați (utilizatori suplimentari), acești posesori desemnați aduc detinatorului de card principal titular de cont o șansă la tragerea la sorti, indiferent de numărul lor.
- Organizatorul își rezervă dreptul de a descalifica orice participant care încalca procedura de campanie, care încalca Regulamentul Oficial al campaniei sau care încearcă să fraudeze și/sau subminează desfășurarea legitimă a acestei campanii.
- Organizatorul își rezervă dreptul de a efectua orice verificare de conformitate cu acest articol și cu toate regulile, inclusiv dreptul de a elimina orice participant care a comis o încălcare a oricărui tip sau tentativa de fraudă, fără a fi obligat să efectueze o verificare sistematică a tuturor intrărilor, dar poate limita această verificare la intrările potențialilor castigatori.
- În cazul în care pentru orice motiv acest concurs nu s-ar putea desfășura conform planificării din cauza, de exemplu, a unui virus de calculator, bug, sau intruziuni externe și neautorizate în sistemul informatic, fraudă sau defectiune tehnică sau care afectează gestionarea, siguranța, corectitudinea sau îndeplinirea corespunzătoare a campaniei sau

din orice alt motiv independent de Organizator, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula, modifica sau suspenda campania sau chiar s-o inceteze imediat, fara ca participantii sa poata obiecta.

## **6. NOTIFICARE, PRELUAREA PREMIILOR**

6.1. Castigatorii vor fi informati prin email si/sau telefon in termen de 5 zile lucratoare de la momentul tragerii la sorti.

În cazul în care unul sau mai multi castigatori nu raspund în termen de 15 zile de la trimiterea acestui e-mail sau daca adresa de contact este invalida, falsa sau eronata, respectivii castigatori vor fi invalidati si vor pierde definitiv premiul.

Fiecare premiu oferit este personal si netransmisibil.

6.2. Castigatorii trebuie sa confirme datele personale in termen de 5 zile de la contactare, in vederea validarii finale.

6.3. Premiul nu poate fi transferat si nu poate fi vandut si nici nu se acorda contravaloarea acestuia in bani sau alte foloase.

6.4. Organizatorul isi rezerva dreptul modificarii premiilor si selectarii Castigatorilor in cazul modificarii substantiale a conditiilor Concursului.

6.5. Organizatorul va comunica Partenerilor numele castigatorilor, urmand ca acestia sa ii informeze pe castigatori cu privire la demersurile necesare in vederea intrarii in posesia premiilor.

6.6. Organizatorul nu raspunde pentru orice deficiente sau intarzieri în furnizarea serviciilor sau livrarea produselor aferente premiilor mentionate in prezentul regulament datorate Partenerilor sau altor teri astfel în cat Castigatorii declara ca nu vor solicita sub nicio forma Organizatorului acoperirea prejudiciului suferit ca urmare a deficiențelor sau intarzierilor existente in furnizarea serviciilor sau livrarea produselor mentionate in prezentul articol (inclusiv dar fara a se limita la solicitare de despagubiri).

## **7. TAXE**

7.1. Partenerul se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru premiile acordate castigatorilor in conformitate cu legislatia in vigoare privind impozitul pe venit.

## **8. ANUNTAREA CASTIGATORULUI CONCURSULUI**

8.1. Numele, prenumele si descrierea premiului castigat vor fi publicate site ul [www.bancatransilvania.ro](http://www.bancatransilvania.ro)

## **9. PROTECTIE IN CAZUL PRELUCRARIII DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

9.1 Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Legii nr. 677/2001 cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date. Ca atare, Organizatorul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor cu caracter personal ale participantilor/castigatorilor la prezenta Campanie si sa le utilizeze conform prezentului Regulament si legislatiei in vigoare.

9.2 Participantul la Campanie, in calitate de persoana vizata, are conform Legii nr. 677/2001, urmatoarele drepturi: dreptul la informare (art.12), dreptul de acces la date (art.13), dreptul de interventie asupra datelor (art.14), dreptul de opozitie (art. 15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art.17) si dreptul de a se adresa justitiei (art.18).

## **10. FORTA MAJORA**

10.1. Pentru scopul acestui Regulament, Forta Majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator/Parteneri, inclusiv imposibilitatea Organizatorului/Partenerilor din motive independente de vointa sa si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

10.2. Daca o situatie de Forta Majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul/Partenerii vor fi exonerati de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata, conform art. 1351 C.civ. Organizatorul/Partenerul are obligatia de a comunica Participantilor invocarea Fortei Majore in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de Forta Majora.

**Act aditional Nr.1/ 18.05.2017 la Regulamentul Oficial al Campaniei  
„Oferta Speciala si Tombola BT Flying Blue!”**

**3. DURATA CAMPANIEI** se completeaza cu:

La campanie participa detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium care au aplicat pentru card pana la data de 31 mai 2017, cardul fiind emis si ridicat in perioada 01.04.2017 - 15.06.2017.

Prezentul act aditional intra in vigoare la data de 18.05.2017.